

ARANDI

EL

A SELVA

201

EDITORIA

cinco
CULTURA Y ENTRETENIMIENTO

Colombia \$10,00

Venezuela Bs. 150

Ecuador \$/6.00

Chile \$10.00

Bolivia \$ b 5.00

KALIMAN

EL HOMBRE INCREIBLE



EDITORA
cinco
CULTURA Y ENTRETENIMIENTO

ARANDU, EL PRINCIPE DE LA SELVA No. 201

Autor: Armando Couto. © Copyright 1970. Título de: EDITORA RACANA S. A. MEXICO. Publicación semanal de EDITORA CINCO S. A. Presidente: Pedro Vargas G. Vice-Presidente Administrativo: Alvaro García E. Director: Luis Tomás Gama. Directora de Producción: Rosario López. Director de Arte: Ernesto Segura. Directora Comercial: Elisa Caycedo. Oficinas: Calle 61 No. 13-23, Piso 7o. Conmutador: 285-62-00. Apartado Aéreo 15188. Télex: 44883. Bogotá - Colombia. Distribución Nacional: Distribuidora Meridiano S. A. Medellín: J. García Baylles. Distribución Internacional: Venezuela: Distribuidora Continental. Ecuador: Muñoz Hnos. Perú: Rimac. Bolivia: Dismo. Chile: Dila. Uruguay: Displa.

Impresa por CARVAJAL S.A.

ARANDÚ

EL PRINCIPE DE LA SELVA

RESUMEN: *SORPRENDIDOS EN UNA EMBOSCADA, ARANDÚ Y SUS AMIGOS, SON HECHOS PRISIONEROS POR LOS DEVORADORES DE CARNE HUMANA.*



JE, LOTER IRK AMORTKEN.
(JE, SOMOS GRANDES GUERREROS)

EL JEFE DE LOS
TARKIRIS DECIDE
SACRIFICAR A
SONIA Y DEJAR
A LOS DOS RES-
TANTES PARA
MALENCO.

¡HUMM...
QUEDARÁ
DELICIOSA!

¡OH, NOOOO!



PERO...

¡WORTEL!
(¡ALTO!)



LA AUTORITARIA VOZ CONGELA AL
SORPRENDIDO JATEK.



¡KANDARA!



TEMBLANDO,
EL GUERRERO
SE POSTRA DE
RODILLAS
ANGUSTIADO.

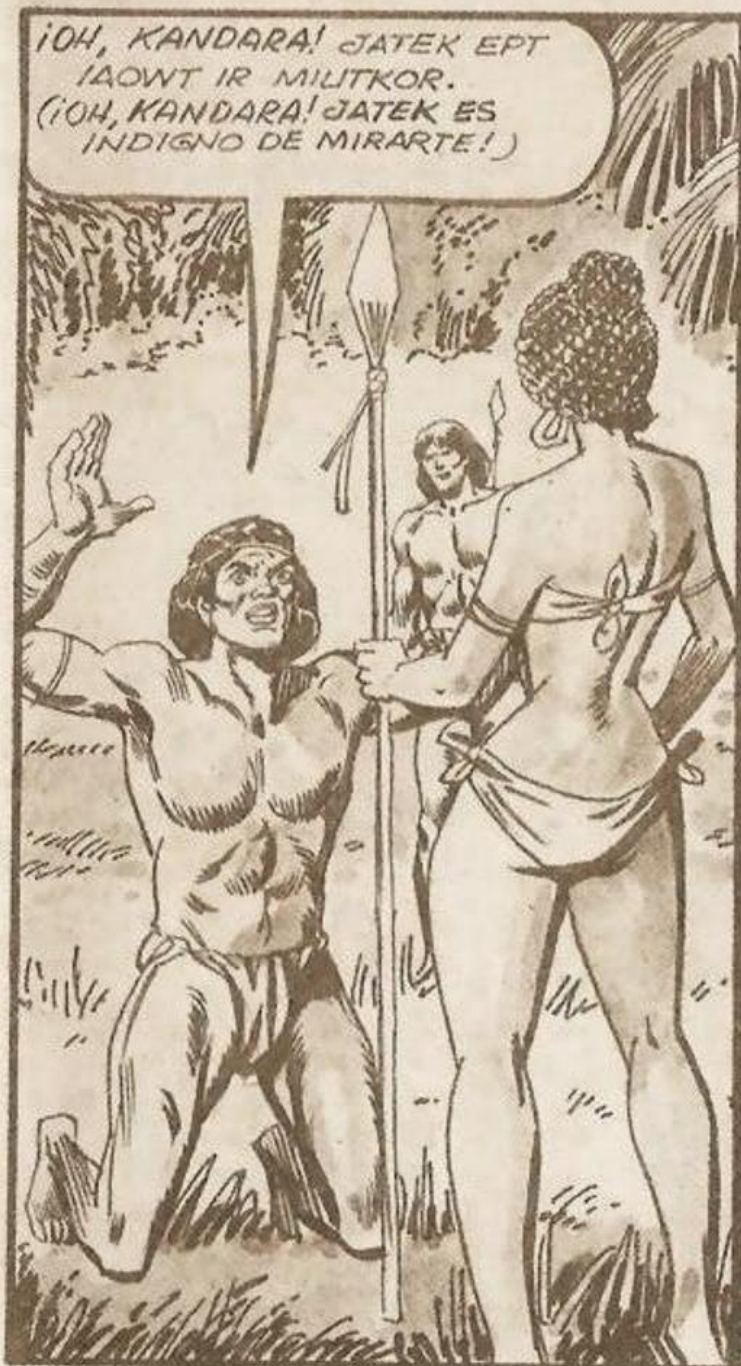
KWOTES, KWOTES.
(PERDÓN, PERDÓN)



¡IKO, SOGMTI AEKOR!
(¡LEVANTATE, PERRO LADRÓN!)



¡OH, KANDARA! JATEK EPT
IAOWT IR MILITKOR.
(¡OH, KANDARA! JATEK ES
INDIGNO DE MIRARTE!)



¿IZO ET ATJGON HWERT
TRQIC AGITA? (¿ACASO NO
SABÍAS QUE SON PRESAS
SAGRADAS?)



UNA CRUEL SONRISA DEFORMA EL
ROSTRO DE LA HERMOSA MUJER.

IBO AKERLO, JATEK.
(TIENES RAZÓN, JATEK)



LITKENR LEGMO SITWOR,
IAESCO, JATEK. (¡JAMÁS VOLVERÁS
A VERME, QUERIDO JATEK!)



SÚBITAMENTE LEVANTA SU
LANZA Y...

¡WOTAK!
(¡MUERE!)

¡AGGGGG!



INDIFERENTE
A LAS ÚLTIMAS
CONVULSIONES
DEL GUERRERO,
KANDARA IMPARTE
ORDENES.

KWIZTO UKA EWOKMER.
(ÉSTO SERÁ LA COMIDA)



¡ACQERPO!
(¡LLEVENSELO!)



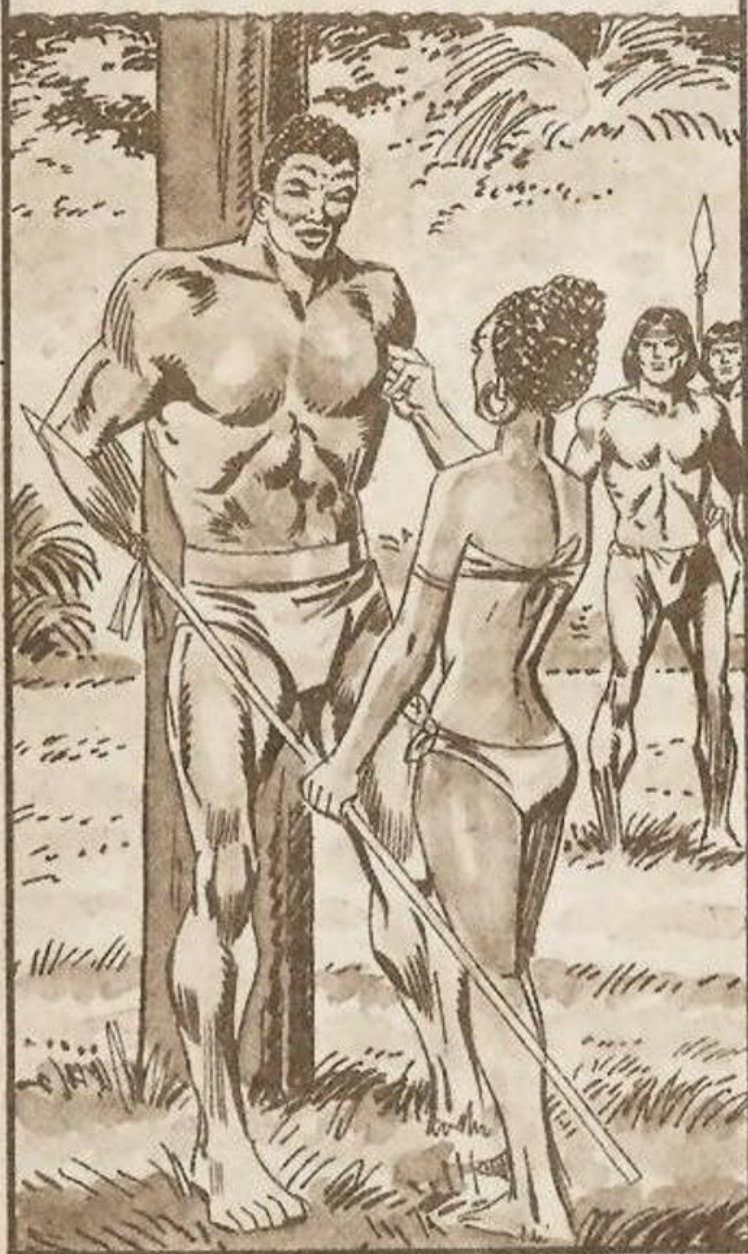
AHORA, KANDARA
FIJA SU ATENCIÓN
EN LOS CALTIVOS.



SU AGUDA MIRA-
DA SE DETIENE
ANTE TOLOAMBA.



COMO SI FUERA UN ANIMAL, KANDA-
RA PALPA LOS DUROS BRAZOS DEL
MILATO CON AIRE CONOCEDOR.



PULGADA A PULGADA, ES RECORRIDO
EL CUERPO DE TOLOAMBA, POR LOS
PROFUNDOS OJOS DE LA HERMOSA
MUJER.



DESPUÉS CONCENTRA SU ATENCIÓN
EN EL PRÍNCIPE DE LA SELVA.



EL DEGRADANTE ESCRUTINIO,
OFENDE A ARANDÚ, QUE AL SENTIR
EL CONTACTO DE LAS MANOS QUE
PALPAN SU CUERPO, SE AGITA FU-
RIOSO.

¡QUIETA, BRUJA!
NO OSES TOCarme...



TAMBIÉN ÉSTE SE
VE MUY FUERTE.



LA MUERTE NO
NOS ASUSTA.



PERO NO PRETENDAS DENIGRAR
A LOS QUE EN OTRAS CIRCUN-
STANCIAS HARÍAN PAGAR CARO TUS
MALVADAS COSTUMBRES.



REPUESTA DE LA SORPRESA, KANDA-
RA SONRÍE DIVERTIDA.

¡AH! ERES FUERTE Y
TAMBIÉN ORGULLOSO.



MEJOR, ASÍ MALENCO NO
QUEDARÁ DEFRAUDADO...
¡JA, JA, JA!



SERÁS UN PLATILLO
DIGNO DE REYES...
¡JA, JA, JA!



BRUSCAMENTE,
EL BELLO ROSTRO
SE TORNA DLIRO
DE NUEVO.

DESDE ESTE
MOMENTO, RECIBIRÁS
UN TRATO MUY
ESPECIAL

¡ULOWA!

LIEKOW, OH TKARZLO KANDARA)
(ORDENA, OH, PODEROSA KANDARA)

IZ ET AKMLO IBA WALEKTO
DER ASWOTER. (CON TU VIDA
ME RESPONDES DE LOS PRISIO-
NEROS.



ET UEKOW ZTIKOL NOWTORLE.
(TUS ÓRDENES SERÁN CUMPLIDAS.)

OLKAWAR.
(RETÍRATE)



KANDARA REFLEXIONA.

PARTIREMOS POR LA MAÑANA,
A LA HORA DEL REGRESO DE
LOS MUERTOS.



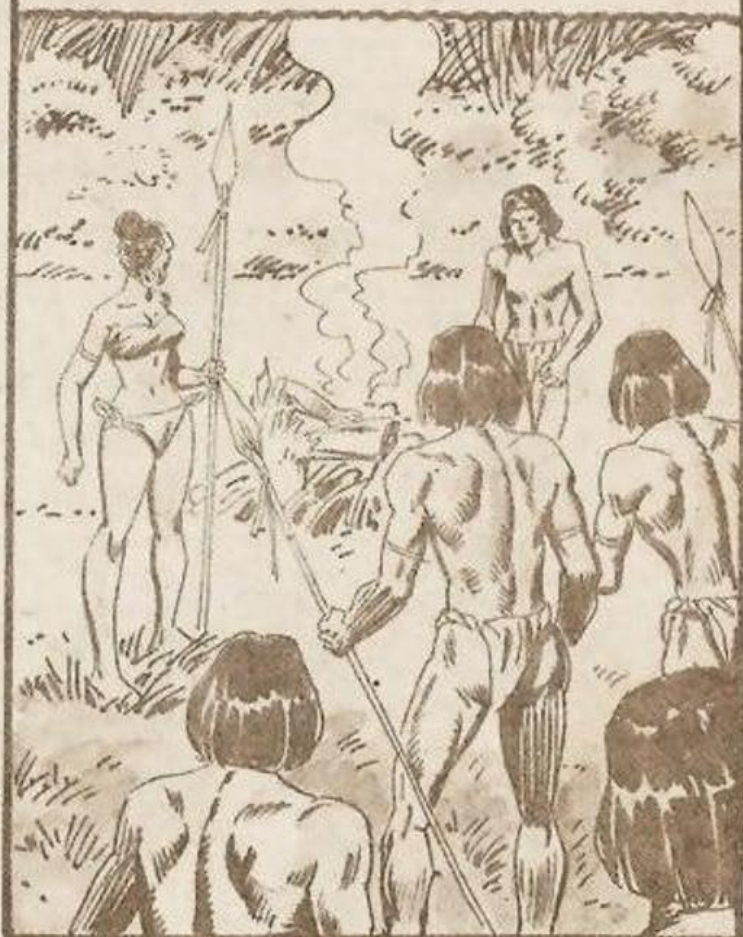
MIENTRAS TANTO, LOS GUERREROS
CONTEMPLAN EL "ASADO" CON
CRECIENTE IMPACIENCIA.

ET AMOLO
KWALOA POWEL.
(LA CARNE
ESTA LISTA)

HUMM...
¡ASHAK ARLOK!
(¡HUMM... ¡QUE
BIEN HUELE!)



TODOS ESPERAN LA ORDEN DE KAN-
DARA, PARA EMPEZAR EL FESTÍN.



¡SHIVE OLKOWA!

¡IIIIYAAAA!

¡IIIIYAAAA!



LA MUJER ES SERVIDA PRIMERO.

HUMMM, NO
ESTÁ MAL.



A PENAS DA KANDARA EL PRIMER
BOCADO, TODOS SE AVALANZAN
COMO FIERAS SOBRE LOS ASADOS
RESTOS DE JATEK.

¡GOW! ¡AHH! ¡EEEEH!



ARANDÚ NO
PUEDE EVITAR
UN ESTREMECI-
MIENTO DE
ASCO.

GRRR... ¡AAHH!

GOCH, GOCH...



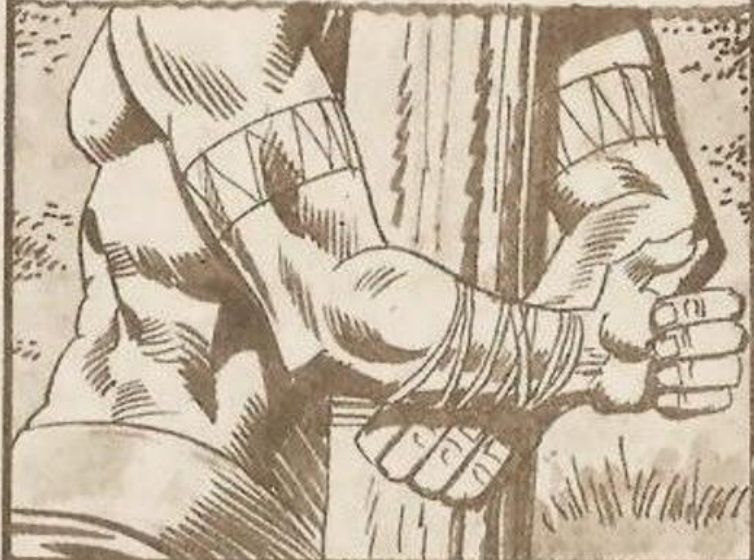
POR FORTUNA,
SONIA SE EN-
CUENTRA DES-
MAYADA. ESTA
ESCENA DE
PESADILLA
SERÍA DEMASIA-
DO PARA ELLA.



AHORA QUE ESTÁN DISTRAÍDOS,
TRATARE DE ROMPER LAS
LIGADURAS.



SUS MÚSCULOS SE TENSAN COMO SI
FUERAN A ESTALLAR.



¡SOT IKLWKE ACONQRTIS!
(¡NO INTENTES ESCAPAR!)

¡OH!



TOLOAMBA SE ENFURECE AL VER
GOLPEAR COBARDEMENTE A SU
AMIGO.



**¡CUERDAS SER
MUY FUERTES!**



**LAS CUERDAS SE CLAVAN EN LOS
BRAZOS Y BROTA LA SANGRE.**



**LOS TARKIRIS
ENTRE TANTO,
TERMINAN CON
EL BANQUETE.**



¡AAAHH!

SÓLO HUESOS PELADOS QUEDAN
DEL QUE FUERA UN GUERRERO
TARKIRI.



IKAR MOWTE, EKORT
ALOEN KOLOATI. (SE HACE
TARDE, REGRESEMOS A
KOLOATI)



A LA MAÑANA SIGUIENTE...

¡OULUAA! YA ES
HORA DE PARTIR.



¡VAMOS, QUE MALENCO DEBE
ESTAR YA IMPACIENTE!



EL GRUPO SE
INTERNA
PRESUROSO
POR LA SELVA.



LO MEJOR ES SEGUIRLES LA
CORRIENTE. YA ENCONTRARÉ LA
FORMA DE ESCAPAR.



AL CAER LA TARDE, SE DIVISAN LAS
PRIMERAS CHOZAS DE LA ALDEA
KOLOATI, DONDE SE ENCUENTRA
EL CRUEL MALENCO.



SU LLEGADA
CAUSA GRAN
REVUELO ENTRE
LA GENTE
TARKIRI.

¡IIIIAAAA! ¡WOLO AMHTO!
(¡CARNE BLANCA)



CON GESTO ENERGICO, KANDARA
SEPARA A LOS CURIOSOS.

¡AKOLWAK!
(¡APARTATE!)



AL LLEGAR AL PALACIO,
ORDENA EL ALTO.

¡WORTTEL!
(¡ALTO!)



¡OH, PODEROSO MALENCO!
AQUÍ TRAIGO A TUS VÍCTIMAS.



LA CORTINA SE ABRE CON
LENTITUD.



¿IBA SRHO ET MALENCO?
(¿QUIÉN LLAMA AL GRAN MALENCO?)

¡AAAHHH!

¡OH, SRHO MALENCO! ¡IZ
ANET KANDARA IQ OLOTER!
(¡OH, GRAN MALENCO! ¡TU
FIEL KANDARA TE SALUDA!)

AKO LOE SIMRRA
KWORMOS. (AQUÍ TIE-
NES A TUS VÍCTIMAS)

EL PODEROSO
SHAMÁN DE LOS
TARKIRIS, ASIENTE
COMPLACIDO.

KALOT WOQUER, KANDARA.
(SERÁS RECOMPENSADA, KANDARA.)



MMMMM...



TE HARÉ EL HONOR DE
SATISFACER MI APEHITO,
JE, JE, JE.



¡OH!



ARANDÚ NO PUEDE
CONTENERSE Y...

¡MALDITO
CANTIBAL!



¡¡ PUFF !!



ESTO ENFURECE
AL BRUJO, QUE
REACCIONA EN-
SEGUIDA.

¡¡ AHKAOLE IBASC !!
(¡SUJÉTENLO BIEN!)



AL INSTANTE,
ARANDÚ QUEDA
INMOVILIZADO.



ABLANDARÉ UN POCO
TU CARNE, JE, JE, JE.



PRIMERO TE APLASTARÉ
LA CABEZA, ¡MALDITO!



PERO ARANDU, NO ES HOMBRE QUE
SE DEJE GOLPEAR IMPLINEMENTE.

¡NO TAN APRISA,
DEMONIO!

¡AAHHH!



¡A VOLAR,
AMIGOS!

¡EH!

¡AHH!



TOLOAMBA
TAMBIÉN
ENTRA EN
ACCIÓN.

TU ESTARTE
QUIETO.

¡¿QUERLPAZ?!



¡ROWTOS, ET IZOPT
YEWKO OCOTKO!
(¡ESTÚPIDOS! ¿NI
ATADOS PUEDEN
CON ELLOS?)



¡RANDÚ Y
TOLOAMBA,
PARECEN
POSEÍDOS
POR ALGÚN
ESPÍRITU
PODEROSO.

DEJAR ESO...

¡AGGG!

¡OUCH!



PERO LA SUPERIORIDAD NUMÉRICA
ES APLASTANTE Y...

¡IIIIIAAYYYY!



¡ET WOLTALA!
(¡TÚ MORIR!)



¡YAAAAIIIIII!



AL FALLAR EL LANZAZO, VARIOS GUERREROS LEVANTAN SUS ARMAS DISPUESTOS A EVITAR QUE EL EXTRANJERO SIGA BURLÁNDOSE DE LOS TARKIRIS.



¡WORTEL!
(¡ALTO!)



MALENCO QUIERE UNA MUERTE MÁS LENTA, PARA QUIENES OSARON ENFRENTARSE A SU PODER Y MALTRATARON SU PERSONA.

ESA MUERTE SERÍA DEMASIADO DULCE...



¡MORIRÁN CON EL PEOR DE
LOS TORMENTOS! ¡TOMA!

¡OH!



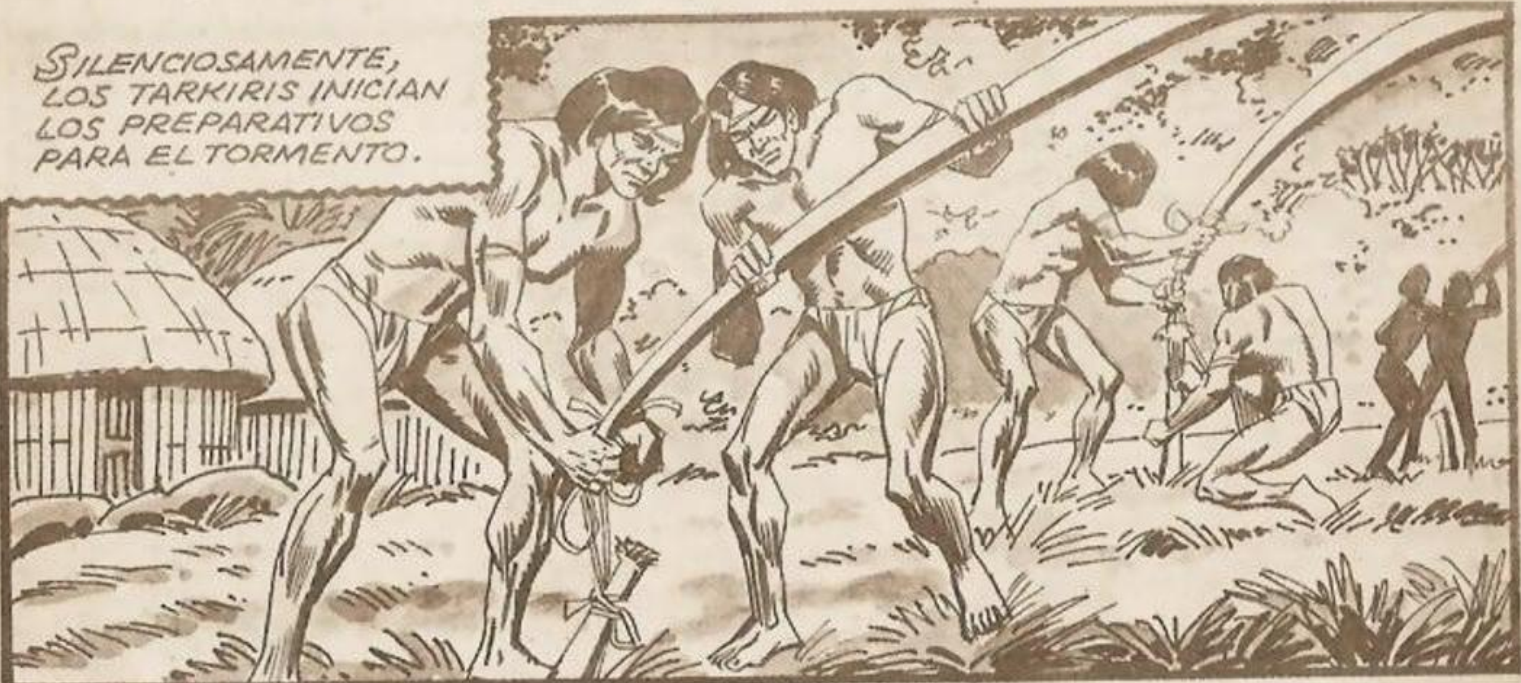
ZHKOR IZO
PHEKORNER.
(PREPAREN
LOS ARCOS)



LOS GUERREROS
SE DIRIGEN HACIA
CUATRO EXTRAÑAS
VARAS DE RESPE-
TABLE GROSOR, QUE
SE ENCUENTRAN
EN EL CENTRO DE
UNA GRAN EXPLA-
NADA.



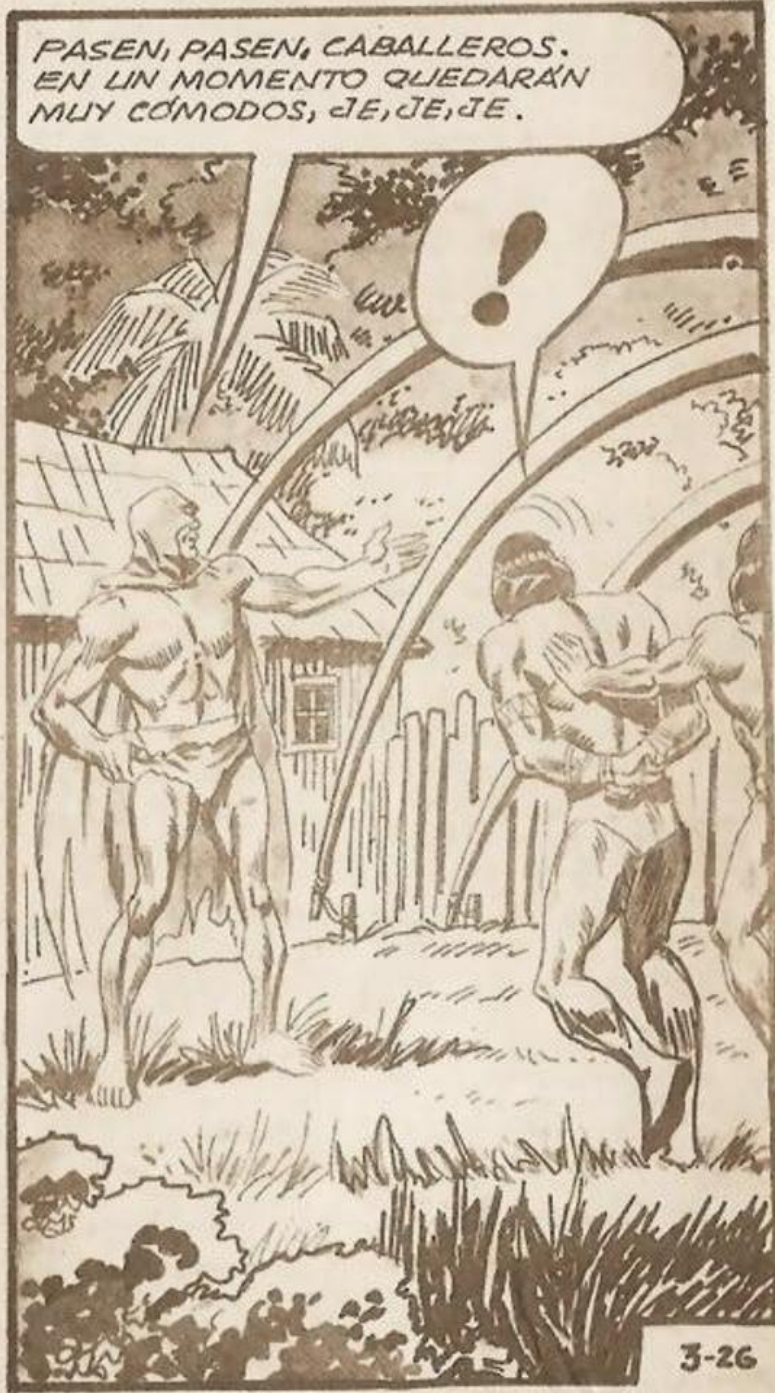
SILENCIOSAMENTE,
LOS TARKIRIS INICIAN
LOS PREPARATIVOS
PARA EL TORMENTO.



UN RATO AHÍ, Y EMPEZARÁN
A MALDECIR HABER NACIDO,
JE, JE, JE.



PASEN, PASEN, CABALLEROS.
EN UN MOMENTO QUEDARÁN
MUY CÓMODOS, JE, JE, JE.



¡GRITA, MALDITO!
¿ACASO NO TIENES
SANGRE EN LAS
VENAS?



MALENCO ENMUDECE SORPREN-
DIDO. LE PARECE INCREÍBLE QUE
EXISTA ALGUIEN TAN SERENO Y
FRÍO, COMO EL PRÍNCIPE DE LA
SELVA.



CONTROLANDO SU IRA, ARANDU
RESPONDE CASI CON INDIFERENCIA.

¿OLVIDAS QUE ESTÁS TRATANDO
CON HOMBRES, NO CON COBARDES
TARKIRIS?



LA REACCIÓN NO SE HACE ESPERAR.

¡CALLA, DEMONIO! ¡JURO QUE TE
HARE GRITAR PIDIÉNDOME CLE-
MENCIA!

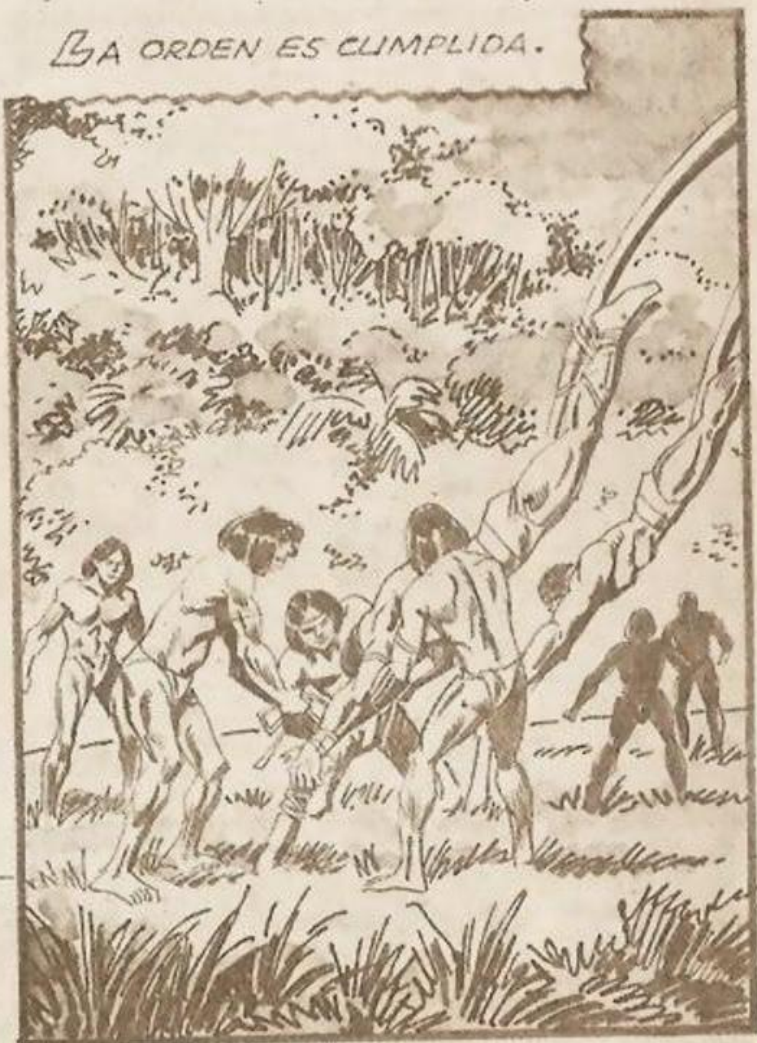


CUANDO SE CANSA DE GOLPEAR,
MALENCO ORDENA QUE EMPIECE
EL TORMENTO.

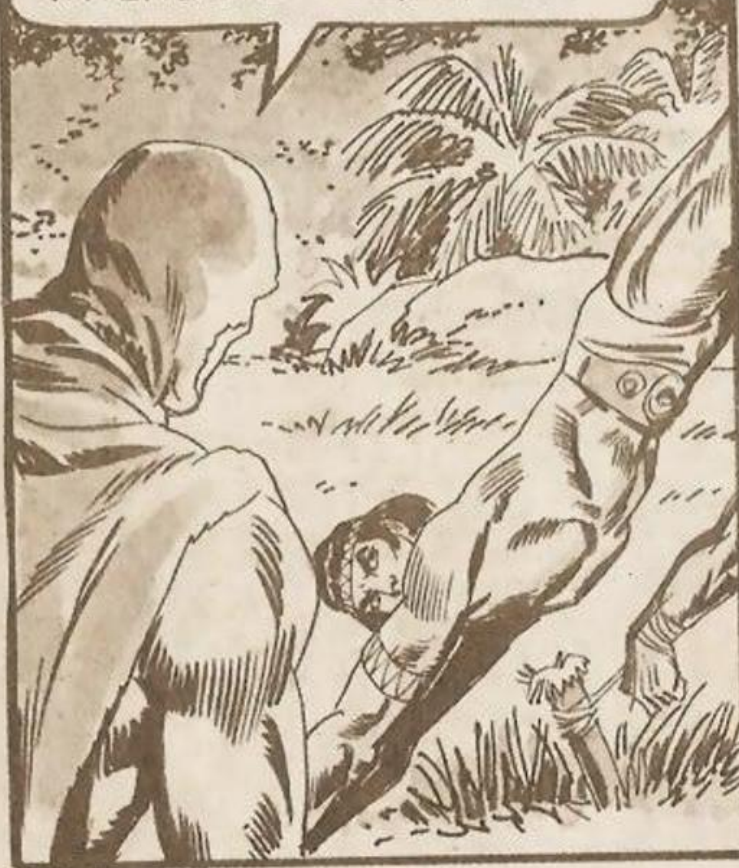
¡S-SWOKMERC!
(¡A-AMÁRRENLOS!)



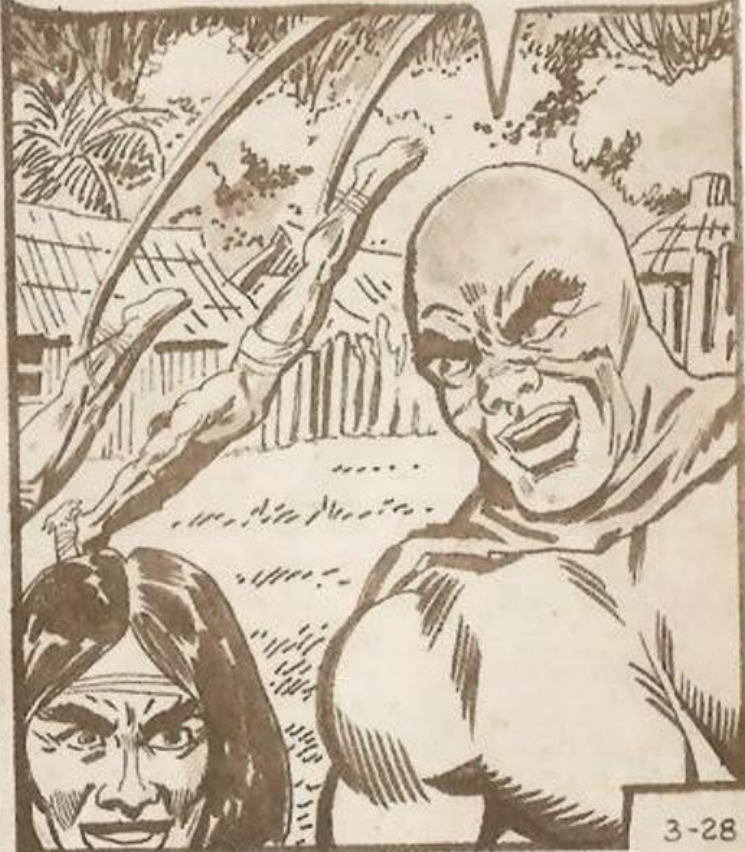
LA ORDEN ES CUMPLIDA.



HOY POR LA NOCHE ESTARÁN
FRESCOS, PERO MAÑANA, CUANDO
EL SOL CALIENTE CON TODA SU
INTENSIDAD... JE, JE, JE...



CUANDO EL SOL ESTÉ EN LO
ALTO, LES HARE UNA VISITA, JE,
JE, JE. ¡ME PARECE QUE NO
HABRÁ NECESIDAD DE COCINARLOS!



DESDE LEJOS, KANDARA OBSERVA
PENSATIVA LA ESCENA.

DEBO SALVARLOS
A TODA COSTA.



NO PUEDO DEJARLOS
MORIR ASÍ. JAMÁS ME
LO PERDONARÍA.



¿TENDRÉ FUERZAS
PARA DESAFIAR EL
PODER DE MALENCO?



POR SU PARTE,
MALENCO NO HA
OLVIDADO A LA
HERMOSA SONIA.

AKAR MOLTSTE
YZHTED GOKMOJ.
(TRAIGAN A LA
MUJER BLANCA)

SONIA ES CONDUCTIDA A LA FUER-
ZA POR DOS GUERREROS QUE EN-
CUENTRAN DIVERTIDO LA OPOSICIÓN
DE LA MUCHACHA.

EOK, LIKMTALA ESTGOS.
(BIEN, PUEDEN RETIRARSE)

¡DEJENME,
SOCORROOOO!

¡JE, JE,
JE!

¡OH!

ANTES DE GUISARTE, QUIERO
DIVERTIRME CONTIGO, JE, JE, JE.



¿SABES? ¡NUNCA HABÍA TENIDO
A UNA MUJER BLANCA TAN
HERMOSA COMO TÚ.

¡AYYYYYY!



TU CRÁNEO ADORNARÁ
MI TRONO. TE LO
PROMETO.

¡NOOOOOO!



SI ERES DÓCIL, PROMETO
CONSERVARTE ALGO LA VIDA,
¿EH?



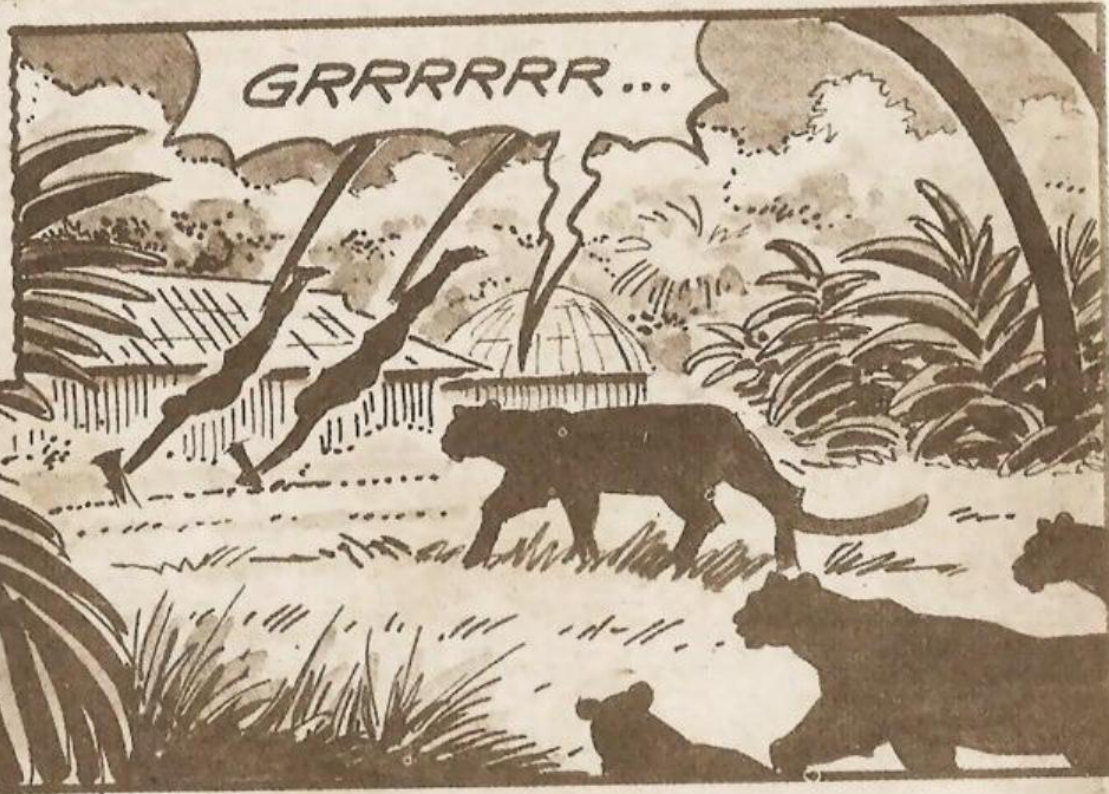
AFUERA, LA MUERTE ACECHA, EN LA OSCURIDAD DE LA NOCHE.



EL OLOR DE CARNE HUMANA, HA EXCITADO LOS SENTIDOS DE LOS ANIMALES CARNÍVOROS.



EL GUÍA DEL GRUPO, DECIDE QUE LAS PRESAS SERÁN FÁCILES. COMO SI ADIVINARA QUE SE ENCUENTRAN IMPOSIBILITADAS Y DA LA ORDEN DE ATAQUE.



¿ARANDÚ Y TOLOAMBA, SERÁN DEVORADOS POR LAS HAMBRIENTAS FIERAS?
¿ACCEDERÁ SONIA A LAS PRETENCIONES DE MALENCO, A FIN DE CONSERVAR
UN POCO MÁS LA VIDA? ¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO KANDARA,
Y CUÁLES SON SUS PLANES?

Desde el próximo miércoles en

REVISTA

ARANDÚ

EL PRINCIPE DE LA SELVA

Descubra
los misteriosos
enigmas que
acompañan el
pasado y presente
de Arandú, el Principe
de la Selva.

Los motivos por los que lucha
y las razones que lo llevan a actuar
con heroísmo.

Y viva más momentos
de suspenso, emoción
y acción con

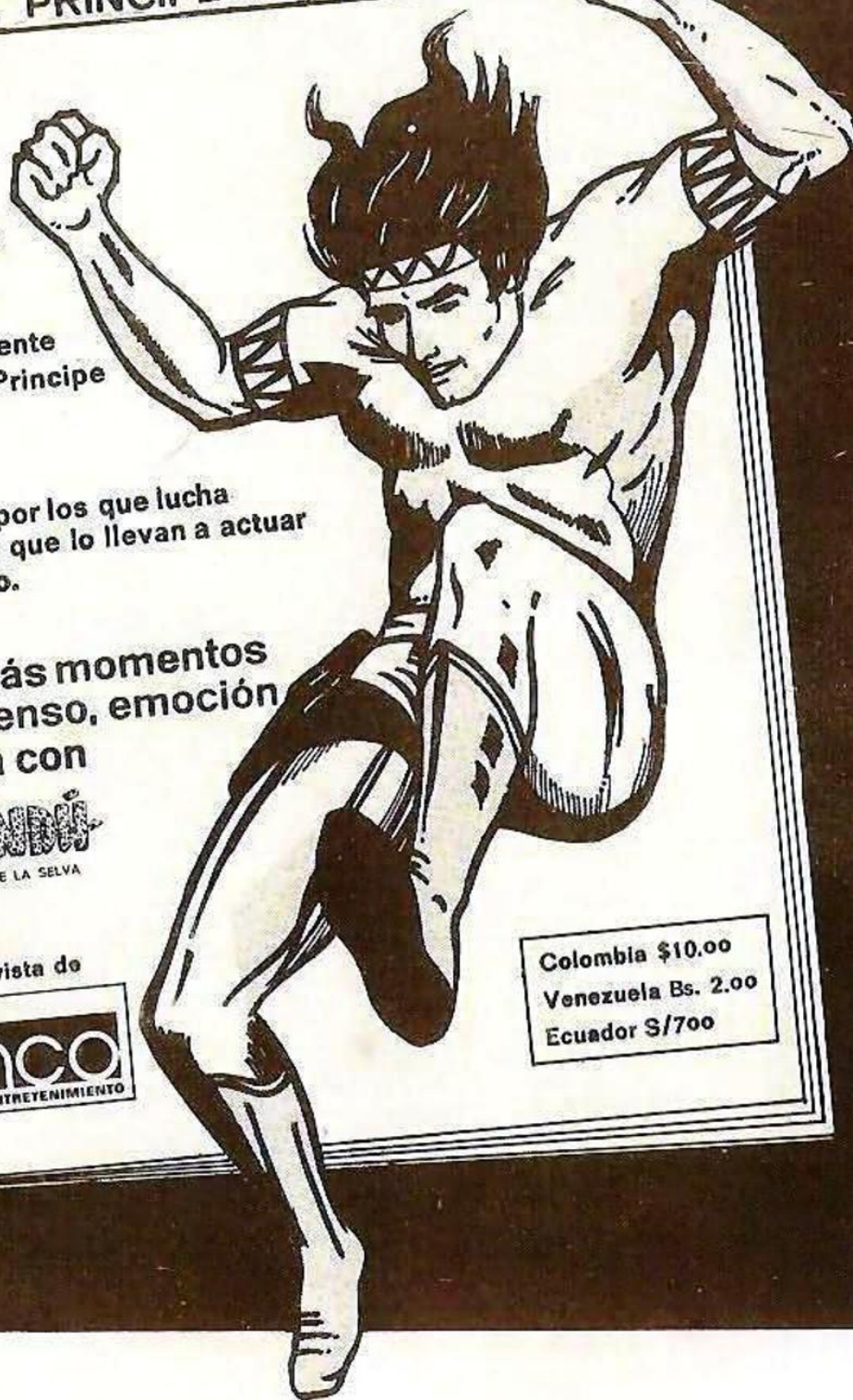
ARANDÚ
EL PRINCIPE DE LA SELVA

Otra revista de

EDITORIA

cinco
CULTURA Y ENTRETENIMIENTO

Colombia \$10.00
Venezuela Bs. 2.00
Ecuador S/700



¡MAS
EMOCIONANTE!
¡MAS
INTREPIDO!
¡MAS
INCREIBLE!



cada semana
REVISTA

KALIMAN

con todo el poder de su mente...



